**Генри Уордсворт Лонгфелло**

Генри Уодсуорт Лонгфелло (1807-1882) При жизни был самым популярным американским поэтом у себя на родине, однако после смерти слава его несколько померкла. Выходец из состоятельной, интеллигентной семьи, воспитывался в культурной "новоанглийской" среде, окончил Боудойнский колледж (1825), специализировался в области языков и литератур, неоднократно выезжал в Европу. Был профессором Гарвардского университета (1836-1854). Являл собой тип поэта и одновременно ученого-филолога. По словам одного из критиков, был "слишком поэтом, чтобы стать ученым, и слишком ученым, чтобы стать поэтом". Много внимания уделял художественному, поэтическому переводу, выполняя своеобразную просветительскую миссию, стремясь в период формирования американской национальной культуры приобщить соотечественников к художественным сокровищам Старого Света.

Стихи Лонгфелло, собранные в сборниках: "Башня Брюгге и другие стихотворения", "На берегу моря и у камина", "Перелетные птицы", "Рассказы придорожной гостиницы" и другие, - варьируют разнообразные классические метры и формы: баллады, сонеты, лирические миниатюры. Многие стихи представляют поэтическую переработку сюжетов из американской и европейской истории. Некоторые стихи Лонгфелло ("Стрела и песня", "Арсенал в Спрингфилде", "Керамос") стали "хрестоматийными". Свои симпатии к черным невольникам выразил в цикле "Песни о рабстве". Но если в лирике Лонгфелло, отмеченной романтической приподнятостью и в целом светлым мироощущением, заметны его "вторичность", "европеи-зированность", то в полной мере его оригинальность проявилась в имевшей мировой резонанс знаменитой героико-эпической поэме "Песнь о Гайавате" (1855). В центре ее - Гайавата, вождь индейцев, сочетающий черты лица исторического, жившего в XVI в. вождя Мотабозо, и мифологического, сказочного персонажа. Переводчик поэмы И. А. Бунин, сумевший передать все смысловое и языковое богатство произведения, его индейский колорит, восходящую к фольклору поэтичность, так писал о "Гайавате": "Она трогает нас то величием древней легенды, то тихими радостями детства, то чистотою и нежностью первой любви, то безмятежностью трудовой жизни на лоне природы". Перевод Бунина, над которым он работал более шести лет (1896-1903), стал фактом русской поэзии. За него Бунину была присуждена Пушкинская премия в 1903 г.